

DECISION No. 79 R/58



	Le (I) Résident du	Ruanda			
	accorde à partir du lanvier	: 1958 à	Mr.l'A	dministrateur d	е
	Territoire de Kibungu				
	l'indemnité de (2) voiture classe	a. I	/ e = = 1 / 1 · = = = = = = = = = = = = = = = = = =		
	pour (3) déplacements habitue	ls			
	L'indemnité sera (4) Propo	ortionnelle au	dépla	cements effectu	és
	Les déplacements par véhicule	à moteur pouvant être por	tés en comp	te seront limités à :	
	dans de xentre		Km par	***************************************	
	(5)				
	centre et hors centre :	650	Km par	mois	
	Le taux de l'indem	nité est fixé (7) Dan	circu	laire	
		Kigali			
		Le Rési	dent d	u Ruanda,	
		40.00	212/22/ 22	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
			4	\geq	
I	minute : Résidence				
I	original : Territoire Kibungu				
I	copies : Ordonnateur Trésorier copie Gestionnaire crédits	Zi.			

- (1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.
- (2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

T.P. Mécanisation

- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.

I copie

- (6) Mois trimestre semestre an.
- (7) Par circulaire par le Règlement STA à Frs le Km.
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.



DECISION Nº 80 R/58

		Le (I)	Résident du	ı Ruanda	*************		Charles Control of Con	***************	****
	accorde à pa	rtir du	l janvi	r 1958	à	Mr.l'Ad	ministr	ateur	Ter
	ritoria	l Assia	stant Princip	al de Kib	ungu			***************	renele)
			oiture classe ements habit						
	F (-,	L'indem	nité sera (4) prop o	rtionnell	e aux	déplac	ements	effect	rués
			cements par véhicule						
		actaons at a	Create:	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		Km par]	**************************		****
	(5)	abasa xis	⊕ ≪≪		********	Km par (6)		
		centre e	et hors centre:		50 0	Km par	mois	.,	126247
			Le taux de l'indem	nité est fixé (7)	ра	r circu	laire	****************	****
			Α	Ki ga	li	, le	2 mai	1958	*****
				Le		dent di REUD'HO	Ruanda MME,	,	
					0	1		>	
I 2	original : Te	donnat	re Kibungu 🗸 eur Trésories aire crédits	79					

- (1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.
- (2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

T.P. Mécanisation

- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.

I copie

- (6) Mois trimestre semestre an.
- (7) Par circulaire par le Règlement STA à Frs le Km.
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.

ell Jupis

DECISION Nº 81/R/58

			Le (I) Résident du Ruanda
	acco	rde à	partir du 1 janvier 1958 à Mr.1 Administrateur Ter
			al Assistant de Kibungu
	l'ind	lemni	é de (2) voiture classe I
			déplacements habituels
	P	(-)	L'indemnité sera (4) proportionnelle aux déplacements effectués
			Les déplacements par véhicule à moteur pouvant être portés en compte seront limités à :
			dans, le centre i
		(5)	hors de ce centre: 450 Km par (6) mois
			centre et hors centre
			Le taux de l'indemnité est fixé (7) par circulaire
			A Kigali le 2 mai 1958
			Le Résident du Ruanda,
			A.PREUD'HOMME,
			In Plane
I	minute	:	Résidence
I	original	:	Territoire Kibungu
2 I	copies	:	Ordonnateur Trésorier Gestionnaire crédits
I	copie	:	T.P. Mécanisation

- (1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.
- (2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.
- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.
- (6) Mois trimestre semestre an.
- (7) Par circulaire par le Règlement STA à Frs le Km.
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.

DECISION Nº 82 R/58

W.E

	Le (I) Résident du Ruanda
	nt à Kibungu
	de (2) voiture classe I déplacements habituels
	L'indemnité sera (4) proportionnelle aux déplacements effectués
	Les déplacements par véhicule à moteur pouvant être portés en compte seront limités à :
(5)	hors dece centre: Km par hors dece centre: Km par (6) Mois
	Le taux de l'indemnité est fixé (7) par circulaire
	Kigali le 2 mai 1958 Le Résident du Ruanda, A. PREUD' HOMME,

I minute : Résidence

I original : Territoire Kibungu
2 copies : Ordonnateur Trésorier
I copie : Gestionnaire crédits
I copie : T.P. Mécanisation

- (1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.
- (2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.
- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.
- (6) Mois trimestre semestre an.
- (7) Par circulaire par le Règlement STA à Frs le Km.
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.

Modèle Annexe 2

M. D. Z. a Junguian 22.4.58.

DECISION Nº 83 R/58

	Le (I) Résident	du Ruanda
accorde à pa	nrtir du <u>l jan</u> v	ier 1958 a Mr.l'Agent Territorial
itinéran	t à Kibungu	
l'indemnité	de (2) voiture cla	sse I
pour (3)	déplacements hab	ituels
	L'indemnité sera (4)	oportionnelle aux déplacements effectués
	Les déplacements par véhic	ule à moteur pouvant être portés en compte seront limités à :
	dans le centre	Km par
(5)	hors de ce centre :	350 Km par (6) mois
	centre et bors, centre	Km par
	Le taux de l'inc	demnité est fixé (7) par circulaire
	A	Kigali de 2 mai 1958
		Le Résident du Ruanda,
		A. PREUD' HOMME,
		e Steel

I minute Résidence

I original Territoire Kibungu

2 copies · Ordonnateur Trésorier

I copie Gestionnaire crédits

I copie T.P. Mécanisation

(1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.

(2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.
- (6) Mois trimestre semestre an.
- Frs le Km. (7) Par circulaire - par le Règlement STA - à
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.

Modèle Annexe 2
Règl. STA (Tome II)
(Article 47 et 71)

M. D. C. map and available

M.

DECISION Nº 84 R/58

The store owner to		58 à 1	Wr.le Comptable Territo-
rial à	Ki bungu		
l'indemnité	de (2) voiture classe II	I	
pour (3)	déplacements habituels		
	L'indemnité sera (4) proporti. Les déplacements par véhicule à moter		x déplacements effectués tés en compte seront limités à :
	dens de centre x		Km par
(5)	dors de ce centres y		Km par (6)
	centre et hors centre :		
	Le taux de l'indemnité es	t fixé (7)paj	r circulaire
	Α	Kigali	le 2 mai 1958
			dent du Ruanda, REUD'HOMME,
			And .

(1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.

(2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

: T.P. Mécanisation

Ordonnateur Trésorier

Gestionnaire crédits

(3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.

(4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.

(5) Barrer la ou les mentions inutiles.

2 copies

I copie

I copie

(6) Mois - trimestre - semestre - an.

la Ière mention s'applique aux voitures et motos

la 2ème aux bicyclettes et avions

la 3ème aux canots à moteur.

DECISION Nº 99 R/58

		Le (I) Résident du R	uanda
	accorde à	partir du l janvier l	958 à Mr.l'Agronome de Territo
	de K	ibungu	
	l'indemni	té de (2) voiture classe	J
	pour (3)	déplacements habitue	ls
		L'indemnité sera (4)propo	rtionnelle aux déplacements effectué
		Les déplacements par véhicule à n	noteur pouvant être portés en compte seront limités à :
		dans le centre	Km par
	(5)	hors de ce centre :	750 Km par (6)
		centre et hors centre .	Km par
		Le taux de l'indemnit	é est fixé (7)par circulaire
		Α	Kigali le 3 mai 1958
			Le Résident du Ruanda, A.PREUD'HOMME,
			I Tomas
I I 2	minute : original : copies :	Résidence Territoire Kibungu / Ordonnateur Trésorier	

(1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.

(2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

Gestionnaire crédits T.P.Mécanisation

(3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.

(4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.

(5) Barrer la ou les mentions inutiles.

I copie

I copie

(6) Mois - trimestre - semestre - an.

(7) Par circulaire — par le Règlement STA — à Frs le Km.

la Ière mention s'applique aux voitures et motos

la 2ème aux bicyclettes et avions

la 3ème aux canots à moteur.

Bunuy

DECISION No. 108 R/58

Le (I) Résident du Ruanda accorde à partir du 1 janvier 1958 à Mr.1 Assistant Agrico Indigène de Kibungu
l'indemnité de (2) moto classe I
pour (3) déplacements habituels
L'indemnité sera (4) proportionnelle aux déplacements effectu
Les déplacements par véhicule à moteur pouvant être portés en compte seront limités à :
dans le centre. Km par
(5) hors de ce centre:
centre et hors centre: Km par
Le taux de l'indemnité est fixé (7) par circulaire
A Kigali le 3 mai 1958
Le Résident du Ruanda,
A.PREUD'HOMME,
I minute : Résidence
I original : Territoire Kibungu 🗸
2 copies : Ordonnateur Trésorier
I copie Gestionnaire crédits I copie : T.P. Mécanisation

- (1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.
- (2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.
- (3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.
- (4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.
- (5) Barrer la ou les mentions inutiles.

- (6) Mois trimestre semestre an.
- Frs le Km. (7) Par circulaire - par le Règlement STA - à
 - la Ière mention s'applique aux voitures et motos
 - la 2ème aux bicyclettes et avions
 - la 3ème aux canots à moteur.

DECISION Nº 85 R/58

Marnaho

l'indemnité	de (2) moto classe	I
pour (3)	déplacements habi	tuels
		oportionnelle aux déplacements effectué ule à moteur pouvant être portés en compte seront limités à :
	dans le centre ;	Km par
(5)	hors de ce centre :	400 Km par (6) mois Km par
	sentrocer-horse sentroc	Km par
	Le taux de l'inc	demnité est fixé (7) par circulaire
	A	Kigali le 2 mai 1958
		Le Résident du Ruanda, A. PREUD'HOMME,
		99

(1) Autorité qualifiée pour accorder l'indemnité.

(2) Voiture cl. I, cl. II, cl. III, canot cl. I, cl. II, canot à moteur, bicyclette ou avion.

T.P. Mécanisation

Résidence du Ruanda

Territoire Kibungu V

Ordonnateur Trésorier Gestionnaire crédits

(3) Déplacements habituels, déplacements habituels y compris trajets habitation-bureau, trajets habitation-bureau.

(4) Forfaitaire ou proportionnelle aux parcours effectués.

(5) Barrer la ou les mentions inutiles.

I minute

I original

2 copies

I copie

I copie

(6) Mois - trimestre - semestre - an.

la Ière mention s'applique aux voitures et motos

la 2ème aux bicyclettes et avions

la 3ème aux canots à moteur.

Circulaire nº 082/31 du 13 nov. 1957.

Taux des indemnités pour usage en service d'une voiture ou moto personnelle.

K 434.8

Les taux des indemnités pour usage en service d'une voiture ou moto personnelle sont fixés comme suit à partir du <u>1er janvier 1958.</u>

personal boliv zines e	OMMAN SUIT	a parair au	Ter janvie	1 1750.
	voitures	voitures	voitures	motos cl I
District	cl. 1 (15 ch	cl. II (10 ch	cl. III	(minimum
	et +)	à — 15 ch)	(- 10 ch)	250 cc)
Province de Léopoldville			1-	
Léopoldville	5,75	4,55	3,50	1,85
Lac Léopold II	6,25	4,80	3,70	1,95
Kwilu	6,30	4,85	3,70	1,95
Kwango	6,45	5,00	3,80	2,00
Cataractes (sauf territoire Luozi)	5,80	4,60	3,55	1,90
Territoire de Luozi	6,10	4,70	3,70	1,95
Bas-Congo	5,85	4,60	3,55	1,90
Province de l'Equateur				
Equateur	6,15	4,90	3,75	2,00
Mongala	6,20	4,90	3,80	2,00
Tshuapa	6,20	5,00	3,75	2,00
Ubangi	6,30	5,00	3,80	2,05
Province Orientale				
Stanleyville	6,30	5,00	3,85	2,05
Bas Uelé (sauf territoire d'Aketı)	6,40	5,10	3,90	2,10
Territoire d'Aketi	6,20	4,90	3,80	2,05
Haut Uelé	6,50	5,15	3,95	2,15
Ituri	6,55	5,20	4,00	2,15
Province du Kivu		3,	.,	
Sud-Kivu	7,20	5,25	4,05	2,30
Nord-Kivu (sauf territoires	7,20	3,23	7,03	-,50
Goma et Walikale)	7,15	5,20	4,00	2,30
Territoire de Goma	6,90	5,05	3,90	2,20
Territoire de Walikale	7,55	5,50	4,20	2,40
Maniema	6,65	5,20	4,00	2,30
Province du Katanga				
Elisabethville	6,30	4,70	3,60	2,00
Luapula Moëro (sauf territoires	0,30	4,70	3,00	2,00
de Kipushi, Mitwaba et Pweto)	6,55	4,95	3,75	2,10
Territoire de Kipushi	6,30	4,75	3,60	2,05
Territoire Mitwaba et Pweto	6,90	5,15	3,90	2,20
Lualaba (sauf territoire Dilolo)	6,10	4,75	3,60	2,05
Territoire de Dilolo	6,40	4,95	3,75	2,10
Haut Lomami (sauf territoires				and the state of t
de Kamina et Kaniama)	6,50	5,00	3,80	2,15
Territoires de Kamina et	1000			
Kaniama	6,15	4,75	3,65	2,05
Tanganika	6,65	5,00	3,80	2,10

District	voitures cl. 1 (15 ch et +)	voitures cl. II (10 ch à — 15 ch)	voitures cl. III (— 10 ch)	motos cl. I (minimum 250 cc)
Province du Kasai				
Lulua	6,45	4,95	3,80	2,05
Kasai	6,35	4,90	3,75	2,00
Sankuru	6,50	5,00	3,85	2,05
Kabinda (sauf territoire de			0. 2	
Sentery)	6,55	5,05	3,85	2,05
Territoire de Sentery	6,85	5,25	4,00	2,15
Ruanda-Urundi				
Ruanda	7,00	5,15	4,00	2,25
Urundi	7,05	5.20	4,00	2,25

N.B. — Le taux de la moto classe II (inférieur à 250 cc de cylindrée) est la moitié du taux de la moto classe I.

Léopoldville, le 13 novembre 1957.

Pour le Gouverneur Général, Le Secrétaire Général,

WELVAERT.

Omzendbrief nr. 082/31 van 13 nov. 1957.

Bedragen der vergoedingen voor het bezigen van een eigen auto of motorrijwiel.

K 434.8

Van 1 Januari 1958 af zijn de bedragen der vergoedingen voor het bezigen van eigen auto of motorrijwiel als volgt vastgesteld.

	auto's kl. 1	auto's kl. II	auto's kl III	1110100111,1110
District	(15 ch	(10 ch tot	(— dan 10	len kl. I (mi-
	en +)	— dan 15)	ch)	nimum 250 kc)
Provincie Leopoldstad				
Leopoldstad	5,75	4,55	3,50	1,85
Leopold II - Meer	6,25	4,80	3,70	1,95
Kwilu	6,30	4,85	3,70	1,95
Kwango	6,45	5,00	3,80	2,00
Watervallen (behalve Gewest				
Luozi)	5,80	4,60	3,55	1,90
Gewest Luozi	6,10	4,70	3,70	1,95
Neder-Congo	5,85	4,60	3,55	1,90
Evenaarsprovincie				
Evenaar	6,15	4,90	3,75	2,00
Mongala	6,20	4,90	3,80	2,00
Tshuapa	6,20	5,00	3,75	2,00
Ubangi	6,30	5,00	3,80	2,05
Oostprovincie				
Stanleystad	6,30	5,00	3,85	2,05
Beneden-Uele (behalve Gewest				
Aketi)	6,40	5,10	3,90	2,10
Gewest Aketi	6,20	4,90	3,80	2,05
Boven-Uele	6,50	5,15	3,95	2,15
Ituri	6,55	5,20	4,00	2,15
Kivuprovincie				
Zuid-Kivu	7,20	5,25	4,05	2,30
Noord-Kivu (behalve gewesten	5640-010-0-0			
Goma en Walikale)	7,15	5,20	4,00	2,30
Gewest Goma	6,90	5,05	3,90	2,20
Gewest Walikale	7,55	5,50	4,20	2,40
Maniema	6,65	5,20	4,00	2,30
Katangaprovincie				
Elisabethstad	6,30	4,70	3,60	2,00
Luapula-Moëro (behalve de Ge- westen Mitwaba, Pweto en Ki-				
pushi)	6,55	4,95	3,75	2,10
Gewest Kipushi	6,30	4,75	3,60	2,05
Gewesten Mitwaba en Pweto	6,90	5,15	3,90	2,20
Lualaba (behalve gewest Dilolo)	6,10	4,75	3,60	2,05
Gewest Dilolo	6,40	4,95	3,75	2,10
Boven-Lomami, (behalve de Ge-	6,50	5,00	3,80	2,15
westen Kamina en Kaniama)		100000	3,65	2,05
Gewesten Kamina en Kaniama		4,75	3,80	2,10
Tanganika	6,65	5,00	3,00	2,10

District	auto's kl. 1 (15 ch en +)	auto's kl. II (10 ch tot — dan 15)	auto's kl. III (— dan 10 ch)	
Kasaiprovincie				
Lulua	6,45	4,95	3,80	2,05
Kasai	6,35	4,90	3,75	2,00
Sankuru Kabinda (behalve het Gewest	6,50	5,00	3,85	2,05
Sentery)	6,55	5,05	3,85	2,05
Gewest Sentery	6,85	5,25	4,00	2,15
Ruanda-Urundi				
Ruanda	7,00	5,15	4,00	2,25
Urundi	7,05	5,20	4,00	2,25

N.B. — Het bedrag voor het motorrijwiel klasse II (minder dan 250 kc cilinderinhoud) is gelijk aan de helft van het bedrag voor het motorrijwiel klasse I.

Leopoldstad, 13 november 1957.

Voor de Gouverneur-Generaal, De Secretaris-Generaal,

WELVAERT.